

Diverticulitis

Diverticulitis is an infection of small pouches or sacs in the muscle wall of the large intestine, also called the colon. Stool or food can get caught in these sacs causing an infection. This infection can cause swelling or pain. You can get very sick with diverticulitis.

Signs

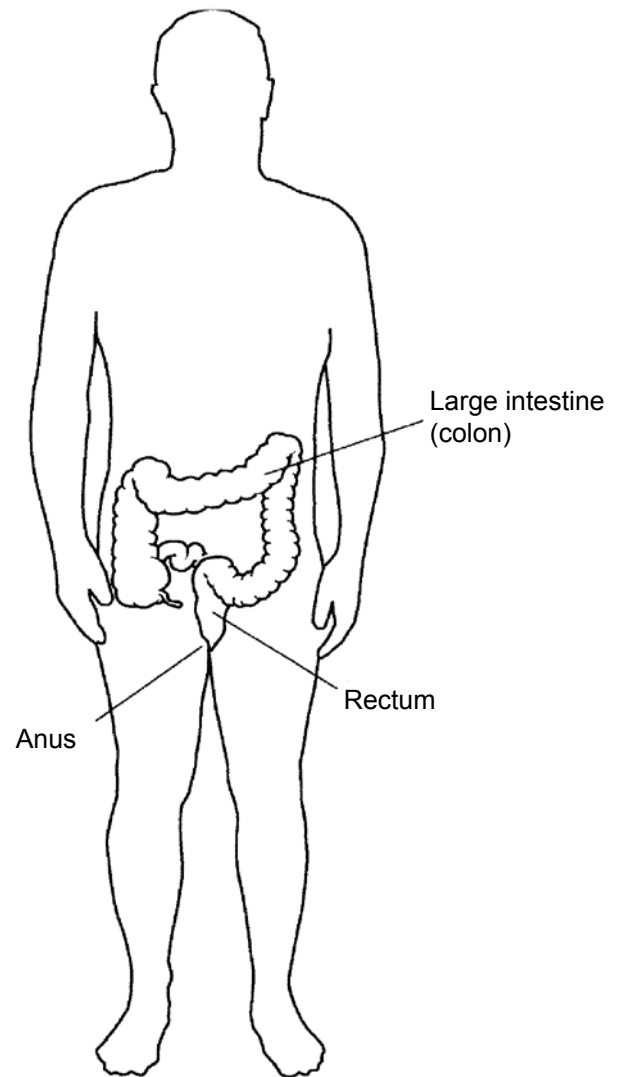
- Pain and cramping often on the lower left side of your abdomen
- Fever and chills
- Nausea and vomiting
- Hard bowel movement called constipation

Your Care

Testing such as a CT scan or a blood test may be done to plan your care.

For your care, you may need to:

- Rest and eat only liquids for several days.
- Drink 6 to 8 glasses of water each day.
- Take medicines.



Cudurka Gidaarka Xiidmaha Wayn (Diverticulitis)

Diverticulitis waa cudur koley yar ah ama danbiil ku taalla derbiga muruqa xiidmaha waaweyn, oo sidoo kalena loo yaqaanno mindhicir. Saxaro ama cunto ayaa ku xannibmi kara koleyga kuwaasoo keenaya cudur. Cudurkaan wuxuu keeni karaa barar ama xanuun. Aad ayaad diverticulitis ula jirran kartaa.

Calaamadaha

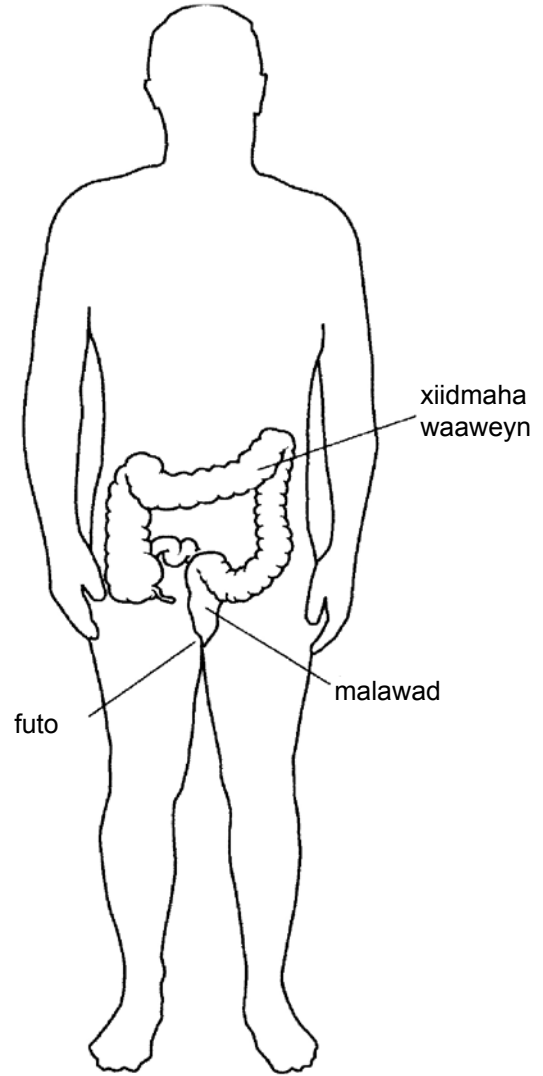
- Xanuun iyo casiraad badanaa kaa qabata dhinaca bidix ee hoose ee uur-ku jirta
- Qandho ama qar-qaryo
- Lalabbo iyo matagid
- Saxaro adayg loo yaqaanno saxaro adkaansho

Daryeelkaaga

Baaridda sida sawirka CT ama dhiig iska qaadid ayaa laga yaabaa in la sameeyo si loo qorsheeyo daryeelkaaga. Daryeelkaaga dartiis, waxaa laga yaabaa in aad u baahato in:

- Aad nasato aadna cunto oo keliya cabitaanno dhowr maalmood.
- Aad cabto 6 ilaa 8 koob oo biyo ah maalintii walba.
- Aad qaadato daawooyin.

Diverticulitis. Somali.



- Take a stool softener.
- Go to the toilet when you have the urge to have a bowel movement.
- Exercise each day.
- Eat more high fiber foods such as wheat bran, whole grain breads and cereals, legumes, nuts and fresh fruits and vegetables. Slowly increase the amount of high fiber foods you eat.
- Eat at set times throughout the day.
- Lose weight if you need to.
- Quit tobacco use.
- Reduce stress.
- Stay at a hospital if you have a bad infection.
- Have surgery to remove the damaged part of the colon if you have diverticulitis often.

Call your doctor right away if you have:

- A bad pain in your abdomen that does not go away or gets worse.
- Trouble breathing all of a sudden.
- A fever higher than 100.5 degrees F or 38 degrees C.
- Chills or feel weak and achy.
- Bowel movements that are black or have blood in them.
- Not had a bowel movement for 3 days.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Aad qaadato saxaro jilciye.
- Aad aaddo musqusha markay saxaro ku qabato.
- Aad maalin walba jimicsi sameyso.
- Aad cunto cuntooyin buunshuhu ku badan yahay sida buunshaha qamadiga, furinka laga sameeyey miro wada dhan iyo siiriyaal, digir, naatis iyo furuto iyo khudrad markaas la gooyey. Si tartiib ah u kordhi xaddiga cuntooyinka buunshaha leh ee aad cunto.
- Aad cunto waqtiyo go'an maalintii oo dhan.
- Aad is caateyso haddii aad u baahan tahay in aad sidaas yeesho.
- Aad joojiso isticmaalidda tubaakada.
- Aad diiqada iska yareyso.
- Isbitaalka jog haddii aad cudur xun qabtid.
- Lagu qalo si lagaaga saaro qaybta wax gaareen ee xiidanka haddii aad badanaa qabtid diverticulitis.

Wac dhakhtarkaaga isla markiiba haddii aad isku aragto:

- Isku aragto xanuun xun oo uur ku jirta kaa haya oo aan kaa tegeynin ama ka sii daraya.
- Ay neefsashadu si lama filaan ah dhibaato kuugu noqoto.
- Isku aragto qandho ka sarreysa 100.5 darajo oo F ah ama 38 darajo oo C ah.
- Isku aragto qar-qaryo ama dareento daciifinnimo iyo xanuun.
- Isku aragto saxaro madow ama dhiig leh. Haddii aadan saxaroonnin 3 maalmood.

Takhtarkaaga ama kalkaalisada la hadal haddii aad wax su'aalo ama walaac ah aad qabtid

2005 – 2/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Diverticulitis. Somali.